

# VIÐMERKINGAR

SAMBAND  
EIRIKUR LINDENSKOV  
EIRIKUR@SOSIALURIN.FO  
TLF 341800

Væl veit eg at 30 krónur er ikki nokur stór upphædd, men tað er eitt sindur tilsamans tá ið allir Net-bankakundar skulu gjalda tað

Ólavur I Beiti

## Seta á Brugduna 13. juli

Leygardagin verður óvanlig sjón at síggja á Nólsoyarfirði millum russisk fiskiør og fremmandar stuttleikarbatár. Ein sjón, sum ber boð um eina møguliga nýggja framtíð her á landi.

Tá kemur risastóri norski boripallurin Stena Don á fjørðin við umleið 100 boriarbeidarum umborð. Uppgáva teirra er komandi triggjar mánaðirnar og fyri fyrstu ferð nakrantíð at bora niður gjøgnum kilometra harða og tjúkká feroyska basaltið úti á landgrunninum. Ein óvanlig og spennandi avbjóðing.

Ætlanin var at seta hol á á ólavsøku, men nú hevur tað eydnast fyrstøðufelagnum Statoil at fáa pallin til Føroya fyrr enn ætlað, og tað er má sigast at vera rættiliga óvanligt í eini tíð, har tað er nærum ómøguligt at fáa boripallar til at bora í slíkum djúpvatnsøki sum okkara. Dømi eru um fleiri borietlanir um okkara leiðir, sum eru útsettar, tí tað hevur ikki verið gjørligt at fáa pallar. Hesaferð er tað beint óvugt og vónandi er hetta symptomatiskt fyri boringina eisini.

Tað er ætlanin at seta á undirgrundina á Brugdleiðini longu 13. juli. Borað verður so út í eitt í triggjar mánaðir. Tilsamans 8 oljufeløg eru um boringina og teirra millum eisini Atlantic Petroleum og Faroe Petroleum. Mett verður at tað er 25% móguleiki fyri at gera eitt fund. Tað spennandi við hesi boringini er so nettupp hetta, at tað verður borað á einum heilt nýggjum øki á feroyska landgrunninum og gjøgnum basalt. Hoast øll fyrivarni eiga at takast og vit eiga at vera várin við at taka nakað sum givið fyrr enn borað er, so er tað tó greitt, at stóru partur av altjóða oljuverðini fylgir sera væl við júst hesi boringini.

Verður hon eitt fund merkir tað, at Atlantsmótið fær enn størri fokus, og í síðsta enda kann hetta hava við sær, at Atlantsmótið, her økið millum Hetland og Føroyar fer at vera mett sum ein nýggj og týðandi oljuprovins ella sum onkur hevur málborið seg – tann nýggi Norðsjógvurin. 13. juli er í so má ein søguligur dagur.

Sosialurin

## Munur á bankum

ÓLAVUR I  
BEITI  
rithovundur



Tað fór alt at verða so lætt, tá ið vit fingi alnetsbankan og tað fór einki at kosta! Soleiðis ljóðaði tað fyri nokrum árum síðani, tá ið vit privatvundar eisini fingi móguleika at gera okkara pengaflytingar! Rátt var til at fáa sær Heimagreioðslu ella Netbanka, tí tað var so nógv biligari! Og skjótari eisini! Og alt so nógv lættari!

Jú, alt hetta er satt! Men ikki í báðum bankum! Í Føroya Sparikassa er tað satt!

Eg veit ikki, hví eg altíð havi sovorðnanan ótta, tá ið eg fari inn á Netbankan hjá Føroya Banka. Hesin ótti er ikki, tá ið eg fari inn á Heimagreioðsluna hjá Føroya Sparikassa!

Kanska er tað, tí at eg

veit, at Føroya Sparikassi stendur fyri áliti og virðing fyri kundinum, at eg kenni meg púra vísan, tá ið eg fari inn á Heimagreioðsluna!

Nú havi eg bæði Netbanka hjá Føroya Banka og Heimagreioðsluna hjá Føroya Sparikassa, so eg síggi munin á hesum báðum alnetsbankum. Annars fekk eg ikki útalad meg um nakran mál!

Heimagreioðslan hjá Føroya Sparikassa hon koyrir sum hon skal og tær føstu flytingarnar fara av, tá ið tær eiga, og har koma eingi nýggj tøl soleiðis snikjandi inn á hesa alnetsgreioðslu. Kundin kennir seg púra tryggan, tí Føroya Sparikassi hevur altíð borgað fyri trygd, og kundarókt á hægsta støði.

Føroya Sparikassi stendur sum kletturin, hann vikast ikki, og kundin kennir seg altíð rættvíst viðfarman! Soleiðis kenni eg tað, í hvussu so er.

Netbankin hjá Føroya

Banka er sama skipan sum Heimagreioðslan, men munurin er tann, at á hesi skipan kunnu snikja seg ymisk tøl inn av og á, sum tú ikki hevur varnast áður.

Herfyri kom eitt gjald at standa á kontuni sum at: Kontoavrit, 30 krónur. Og nú er eitt tal komið at stand í hesum mánaðinum sum eitt: NB Privat Haldaragjald, eisini 30 krónur.

Væl veit eg at 30 krónur er ikki nokur stór upphædd, men tað er eitt sindur tilsamans tá ið allir Net-bankakundar skulu gjalda tað. Og er hetta árligt gjald ella hálvárligt? Og hvat er hetta fyri haldaragjald? Hvát eri eg farin at halda nú, sum eg ikki helt áður?

Eg segði at byrja við, at eg kenni meg altíð eitt sindur óttafullan, tá ið eg loggið meg á Netbankan, tí eg veit ikki, um alt er etið upp av ómaksgjöldum ella ikki! Hesin ótti er ikki, tá ið eg loggið meg inn

á Heimagreioðsluna hjá Føroya Sparikassa! Har stendur peningurin tryggur, og tað verður flutt av tað, sum eigur at fara av, og einki annað!

Einki annað!

Kanska Føroya Banki ómakar sær at kunna kundum, hvussu nógv gjöld fara at koma aftrat í ár! Nú er NB Privata Haldaragjaldið goldið, so nú mugu vit sum haldarar – ja, av hvørjum, veit eg ikki enn – fáa kunning um hetta haldaragjald, hvussu ofta tað skal gjaldast, hvørji rættindi tað gevur, hvørjar fyrimunir tað gevur o.s.fr.!

Og kanska Føroya Banki eisini kannar okkum haldarar um, hvørji gjöld fara at snikja seg inn á Net-bankan aftrat í ár?

Kanska kemur eitt Spam-gjald?

Kanska eitt Uppgraderingsgjald eisini?

Og eitt Webmastergjald seinni kanska? Og eitt Spyswaregjald?

## Fars, stikpelar og H.M.-fótbóltur

EYÐUN A  
BORG



### Á Borg á Argjum á syftunsøku 2006

Takk fyri viðmerkingarnar, Jón og John!

FARS-TELDA: Ikki eri eg matgerðarkønur, men eg skal geva tær rætt í, at hatta ljóðar eitt sindur margháttligt.

Havi ávíst samband við sunnanfjórðsfólk. Tey brúka vanliga ikki hatta

stutta sjálvljóðið, sum vit norðanfjórðsfólk gera.

DØMI: Tá eg sigi kjøbbpylsa, siga sunnanfjórðsfólkini kjøtþylsa (langt ø). Norðanfjórðs siga vit brefflís og snarljós; sunnanfjórðs siga tey breyðflís og snarljós (langt fyrra a).

Hjá mær er tað natúrligt at siga snarljós. Kortini haldi eg, at eg sigi fartelefón (langt fyrra a)?!

Hvussu við Snarskivuni? Møguliga er tað stutta sjálvljóðið vikjandi í nútíðarfóroyskum!? Onkustaðni siga/søgdu tey hjossar/frossar = hjá sær/frá sær. Tað man eisini vera eitt farandi fyrirbrigdi.

FARR-TELDA, FARR-STØÐ, ikki FARS-TELDA, FARS-TØÐ!

(Ella kanska bara langt fyrra a)?

KÆRLEIKI, ikki KARR-LEIKI!

Mín frálíki feroysklærari, Theodor, plagdi at siga, at tað var betri at siga kærleiki, tí karrleiki minnir um kargleika (at vera kargur).

STIKPELAR: Pelar til eitt stik. Tað er í so hvussu so er eitt vakrari orð enn hegnpeli.

Stikan er tó vakrast og snøggest!

E.S. SPANIEN og UKRA-INE, segði ein útvarpsmaður, tá hasi bæði londini

spældu dyst. Ikki eru vit komin longri!

ELFENBAINSKÚSTIN, segði fótbóltsspælari við líðfelagar sínar. Ikki skemt.

Eingin talaði at.

GRØNHØVDAOYG-GJAR/CABO VERDE -oyggjar. Dúgvan er seld til hesar oyggjar. Forvitnisligt at hoyra fjølmiðlafólkini lesa hasi tíðindin.

Man Deutschland ikki fara at vinna H.M., nú Argentinien er fallið?

E.E.S. Spældu teir tennis í Gundadali?

Til lukku við steypfinaluni, AB-kvinnur!

Gott málsummar!

## Sosialurin

### Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller

jan@sosialurin.fo

Blaðstjóri: Eirikur Lindenskov

eirikur@sosialurin.fo

Redaktionssekreterur:

Inna Tórroos inna@sosialurin.fo

Marknaðardeild: lysing@sosialurin.fo

Jonhard Hammer jonhard@sosialurin.fo

Gudny Langgaard gudny@sosialurin.fo

Henrietta Hammer henrietta@sosialurin.fo

Birgir Waag Høgenes birgir@sosialurin.fo

### Blaðfólk:

Áki Bertholdsen aki@sosialurin.fo

Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurin.fo

Snorri Brend snorri@sosialurin.fo

Magnus Gunnarsson maggi@sosialurin.fo

Anna V. Ellingsgaard anna@sosialurin.fo

Eyðna Skaale eydna@sosialurin.fo

Rigmor Dam rigmor@sosialurin.fo

Liv Højsted Horsdal horsdal@sosialurin.fo

Róland Waag Dam roland@sosialurin.fo

Heini Kristiansen heini@sosialurin.fo

### Ítróttur:

Jákup Mørk jakup@sosialurin.fo

### Myndamenn:

Álvur Haraldsen alvur@sosialurin.fo

Jens Kristian Vang jensk@sosialurin.fo

### Sosialurin í Norðoyggjum:

Nólsoyar Pálsgeta 1, 700 Klaksvík

tel. 458686 fax 458687

e-post: klaksvik@sosialurin.fo

### Sosialurin í Suðuroy:

tel. 375364 fax 375464

tel. 228814

e-post: aki@sosialurin.fo

e-post: dagfmm@sosialurin.fo

### !!! Haldarar

sum ikki hava fingið blaðið, kunnu

ringja til 341818 og boða frá,

leygardag tó frá kl. 11.00-13.00

### Uppseting/prent:

Uppseting: Sosialurin

Prent: Prentmiðstöðin

Útgevur:

Sp/ Sosialurin

Avgreiðsla:

Mán.-frí. 8-16

Tórsgøta 1, 100 Tórshavn

Tel. 341800, Fax 341801

Postadressa:

Postboks 76, 110 Tórshavn

E-mail:

post@sosialurin.fo

lysing@sosialurin.fo

lysingartorg@sosialurin.fo

varp@sosialurin.fo

Blaðið verður prentað

mánadag-fríggjadag klokkan 14<sup>00</sup>

### Lýsingar

Freistir: Tekstlýsingar Størrí lýsingar Lýsingartorgið Heilsanir

Mánadagsblaðið Mán. kl. 10 Frí. kl. 15 Frí. kl. 12 Frí. kl. 12

Týsdagsblaðið Týs. kl. 10 Mán. kl. 15 Mán. kl. 12 Mán. kl. 12

Mikudagsblaðið Mik. kl. 10 Týs. kl. 15 Týs. kl. 12 Týs. kl. 12

Hósdagsblaðið Hós. kl. 10 Mik. kl. 15 Mik. kl. 12 Mik. kl. 12

Fríggjadagsblaðið Frí. kl. 10 Hós. kl. 15 Hós. kl. 12 Hós. kl. 12

Størrí lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettu freistir.

Framhjápláss má umbiðjast í góðari tíð.

### Stødd:

Ein heil síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39 mm og rúmið millum teigarnar er 4 mm.

### Innsent tilfar

Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, har blaðleiðslan ikki er kunnað um bústað og telefonnummar, verða ikki settar í blaðið.